

Σ

Öt ±Y Wä z á

Z

GÈhPDU Èh®Öh GÄWÄE±t' h G®Wæ
AÆEÉ ÈDÜ á®YWæ Wæä±YÆÈSÆ»

GíY PÆ z áEÉ Wæä±YÆ: YÖÄÄ ÖYÈD: i PÜ ±hæíñü
ñÝEIPÜ ÈaYÄÜ th® Öæhc WÈh®Ü ÖÄÖÄhÈt' P® PY | YÖÜ h.
Wæä±YÆ: YÖÄÄ ñÈh¼A®h»ÈWÜP® E±Ü áÍÜ ÈY~ z áíñæ
-aw: YÄæ

•¶ 1 -à PavPÄh CÖÇæaPÜ ÖhSÆæY' PÜYÜ-
ÄäÜWæ YáE= ±ÄWÈ ÖY«Pwæ -g »P®EÄáí' à
ÖY«P®Äáí' h' h'YÈYX ÖaÜ: YÄæ Èh®g g®EÈÖY
ÖhP®Ü Ü WÈ GíY Qañü ®æ áEÉ WÄÄh±Ü æÍÜ ±hæ' h
ÖÄ»h®EhPvÈh' æí' æEhPwÜ i æEhPÜ ÖYÆÜ PÈWÖPæÜVæ
GíY ÈÍYÖÈP® ñæäA: YÄæ Qañü ®æ EwY»æaWÖÄ ñÜ ÖhÜY-
®WÜÈÈ ñhÜ±E±Y: Pæ áá WÈh®YÖÜ ÈYX: æ Wæä±YÆ: YÖÄÄ
ÈæÇæEg z á: YÖÄÜ ±h»YÈÜWÈh-æ z áÈYXÄhÈh' P® ±E ÖYÆä
WÜÈÈ PY | YÖÜ h' h.

ñhWÜP® ±E±Y®ÖhÈÈÈ PæÈÈ Pwæ 1X-Yí «Ü
A-ÈY z áí ÈY: Äh »YÐæYí«WÜh ÖÄÜÖhí' ÄÈYX Èhæw
Yí®Eæ

YÖÄÜ PÈWÜÜ A«Ü á®Ü Ü WÈÈYX ®YÈí' h' YÜÜ
B' ÜÜ ÈP® WÄÄhÈÖYÖh' YX: æ ÖÄ ñhWÜÜAÄÈP® Èhái®Ü
g®YíW®æ -avÜ æPYX: æ e®EYX, ñÝEIPÈYX, B«YÆEYX
®Èh¼ÖÈP® GaÖhÈÜWæä±YÆ: YÖÄÜ bínP®kYÄæ áá
AÆÜ WÄí ñÈYX: æ

ÇaSPÜ & Yí«hWÜh K' hWÄÜ A-ÖPwæÖÄ: hWÄÈÜ ñæ
ÄWESLE®Ü ÖSÄ: ÈÈ ÖÖPÄÖhÈÄÈÈ h' A¼®Ü 'Ü z á.

Z

Öt ±Y PÜ ÄWESL Σ

Qañü ®Ü
bínPÜ

Èhái' hÈÄ' Ü»YWÜ

TÄ±Y: WÄYgÄÜ Qañü ®Ü bínPÜ

TÄ±Y: WÄYgÄÜ ±æ±Ü ÖæaWæ | YÄæ GíYÈÈ ±ÄÈPñh
ñÈh¼ÖS®æ' h' »YÈÖhñYÄæ AÆE' à ÄYÈP z á | »YÄhY®WÜÜ
AÈÇæaP®ÈÈ ±ÄÈPñhÜ «YÄÈÆE' æ®Væ ááÈh®ÆÈ GíY «h' hæ z á®h'
Öæí®ÄhñYÄæ

±hÄYÖY®WÜÈÈ TÄÖÄ z á Öt «Y®Ü Ü ÈÍæDhæ áá
YÖÜÈhæSÈY' h' h' AÆÈY AÈP® ÈæhPæÇÆÈ' hæ±hÄY | WÜh PæÈÈ
±Ü WÜÜ ÖÈhæÖÜ AÆÈY Pwæ ÈPñh BwÄÈh' h' GíY »YÈPæ z á®h'
ñæäÄhñYÄæ B' Äí' ÜTÄÖÄ z á®h' ÈæhPæ Y Gí' h PÄæ áánYÄæ

TÄ±Y: WÄYgÄÜ TÄÖÄ z á®h' g®PÄYg®Ü ÈhWÜÜ Èh' hÈWæ Y Gí' h
PÄæ áánYÄæ -à YÄP' hæÈh' hÈæ áá ®Væ ááÈh®ÆÈ Gí' h ÈPÈái PÈYX
ÖaÜhñYÄæ TÄÄYÈh® ÈÄÈY' Äí' Ü AÈÜÆÈ' hæ Èh' hÈæÄæ ÇÆÈ.
TÄ±Y: WÄYgÄÜ Èh®ÈhæöáÈÜ ñæÄYÈP z á | ÜD Öt ÈáiÈP® bÈÜ: YÄæ

Èá | ÇY±ÄÜ ÜAÄÖPY' Üg®PÄYg®h hY®Ü z á ÖÜ: áíÈÄÜ ÈÈ ÄYÈh
æÈÄÜ ÜÜ ®Ü ÈPw ±ÜÜ ñWæíV®. ÖañY ÖÜ: áíÈÄÜ ÈÈ TÈkP®ÖP®
ÈhæÄ' ÜÄYÈh-WæP®YÄ: Y®Ü ÈPw' Ü»YWÈP® g®PÄYg®h ±hæÜæ ÇÈ z á
Pwæ B' Äæ TÄ±Y: WÄYgÄÜ ÇÈÈ AÆÍPYÄPÈYX ±æ±Ü ÖæaWæ |
hYÖÈ z á Èh' hÈWæ Gí' h TÄÄYÈh®PæPÄæ áánYÄæ

æÖP Èh®Öh Èh®-ÈPñh & D ÈPÄÜ WÜÜ ÈhæÆP®Væ ááÈÜ
GÆÈ ÖÄaWÜh AÈPæ ÈPvÈÈÜ & AÈÜWæ ÖÜ' Ü±hæÄá' h' & GíYá' h
ÄYgÄÜ Öt' áÍÜA' P®' à TÄ±Y: WÄYgÄÜ "G® ÄíñÄÜWÜ ÈÈ
®ÇÖÄæ" Gí' h ±YÄ: i ÖhñY: ÄWESLE®Ü ÄYÈhái' YÈhYÄÜ Ü ÖÄÜæ
ÈPvÈhñYÄæ ÖYWY: Äæ ±æ±Ü ÖæaWÈÜ Èhái®Ü F AY: Äh
z PÈh' h'?

(±æ±Ü... Èhái' hÈÄæ áánh' æ)

ÇaSPÜ ÖY~ i. ÄYÈhái' h'

Qänñ®

bññ®

Part II Popu Hogona BAro.... Contin

SRIPADARAJA KRUTHI

A DEVOTEE'S PERSPECTIVE

Another thing that Dasarü may be hinting is that “We must invite the Lord to come with us as we take a tour of His leelas in the puranas and itihAsas before we undertake to read and study these great spiritual texts. Unless He is there with us the purAnas will remain as just words and not give the experience that they are intended to give a spiritual aspirant. So let’s invite the Lord, “O Lord I’m going into the pages of Ramayana to look at the leelas enacted by You and mother Lakshmi in your avatara as Rama and Sita. I want to witness the wonderful Mithila which is on the banks of the Ganges and I want to see the beautiful mother who is the daughter of King Janaka and won’t You be a darling and come along with me.”

“Without Your great presence this wedding cannot take place, so please come with me. “ It is as if Dasarü is reminding the Lord that He played out these leelas in the Ramayana.

But the main intention of Dasarü is to draw the attention of the devotees to this great avatara and the events that occurred during the avatar as one sings inviting the Lord to one’s heart. The pretext may be to entertain the Lord . It is a vAtsalya bhava. But the devotee’s mind will be captured by the magnificent events that are told in the Ramayana about the Lord’s adherence to satya and dharma.

(To be continued)

Author : Smt. Parimala Raghavendra
Singapore

ravipariol@yahoo.com



Wæà±YÆ·YÓÄÄ - à®Ä ÉæPbÄY¿á

n®PÜ®ÄPÜ »ÜÜYÄÄÆÄæ DÜÜ ÄÆÉÜ
 n®PÜ®ÄPÜ »ÉPæÆ±æÆÜÆÍPæ APÜ¿á·ÜE··Y¿áPÜ
 PÜÜÄãÜWæ gWÄÜÜÉÜ ÉÍPæ

Wæà±YÆ·YÓÄÄ ÄbÜ·ÜÉÄÄ±Æ¿á ÉæPbÄÍÜÄPÜ
 Óæänñ®ÍÉÉ ÉæPbÄY¿á GÍY ±ÜPí·ÜTÄ-ÉYÜPÍÉÉ
 n®EÄXÄÉÜBÉÆ¿áñæ á®Ä® næàÄÜñYÄæ

D ÖYÆæWÜÉÉ ÉÄÖY»YÄÜPÜ PÜ | ±ÉÜ··Ü¿áá··tè
 bññ® ÉPÜ® ÉÄ®ÜÉÄóáÉÜñæÉÜ-ìÜ··YÄæ

PÜ | -Wæ & Agái®ÜWæ®ÄÜ¿áá··tèWæ áánñ®æ
 CÝÄÄ YÆÍYÉWÜÄ. «PÄÄ·É··¿áÉ¿PÄÄ PÉÄÄÄÉÉ

JÉæPÜ | ®Ä "n®PÜ" GÍY AÜÉPÜ® A¼ÉÄÍÉÜ
 Agái®PÜÉæÇæ¹vññ®æ AÜÜ·Ü±ÜYÉÉPÜ® ÖYWæ AÜPÜ®
 WæÄÉÉPÜ® ÖÄbÜÜÉÜ ÜWæáÉYX PÜPÜ ÄÆPí·ÜPÜWæ
 CÜ¿áánñ®æ

Agái®PÜ® PÝ±YvÆá ÄÆÜ·ÜWYÉWÜPÜ® | ··Ä ÄÍWÄÆ
 »ÄÉáÄãÜWæCÜÜññ®æ AÜÉÜ ÄÆÜ·ÜÉæÇæÖY¿áá? ÓæàWÄ-
 ÉÜñæÉÜvññ®æ

Wæà±YÆ·YÓÄÄ, TÄ-ÉYÜÜ ÉæPbÄÉÉ | , PÜPÜ GÆÉ
 ®YÉÄWÜÄ Jí··æ GÍYá··PÜ® ÉÜÜññ®±ÜÉÜPññ®n®PÜ
 AÉÄÄYWÜÉÉ n®PÜ»PÄPÜ® PÝ±Yw··ÜÄæ¿á®ÉÜÜÜññ®æ A··æ
 ±PÝÄÜññ®æPÝ±YvÆá PæÜPæÜÜññ®æ



Wäa±YÆ·YÖÄÜ
ÖäÜ·ÜPÆWÜÄ

TÄPÄPÜ g®PÜ EÜ×Eä

EÜäO±Ü·YÄPæ ~®Wæ 2áEÜä®Y·äE
WÜPæ EÜWÜ EÜ·nÜä , ää·ä®ä

Wäa±YÆ·YÖÄÜ D PÆä®á®® Evü22á PÄPÜ
EÜäí·æ·í·nÜ ÖääñÜ Ää±Ü·EÄ ÄbÖ·YÄæ AEÜPÜ EÜ×Eä , »PÜ
EÜäE·næ EÜäñæ·Ü P±Ää®ä®á®® D ÖÜÜY®2áEÉ bEÜ·YÄæ
Wäa±YÆ·YÖÄÜ D ÖÜÜY®2áEÉ TÄPÄPÜ g®PÜYÄ®® Ü·æÜ
Zö®WÜPÜ® Öäí·ÄEYX EÉÄÖ·YÄæ

·äEÜ·äE2á 8®ä WbÜ EÜ PÜÖÜ Wæ EÜäñÜÄE·Ü
AÍÄÄEY~2PÄñÜ·æ PÜÖPÜ BPäñÍPæYÈ2PX ·äEÜ2á
HÜÜ TÍWÜPÜ® ÖÜÖYÄEÜ·vñY®æ TÄPÄPÜ 8®ä2áEÜY·Ü
Äí·ÜCÈÜWä 7 TÍWÜPÜ·næBWÜEÜ·æY »2áEÜ EÜÜ·äEÜ
& ·äEÜ2áÄEÉ EÜävñÜ·æ

TÍEY·ÜPÄPÜ EÜÜ·äEÜ WäñPÜ® WäaPÄ/EPæ ÖÜYí·ñÜ
ÄÖÜ Gí·Ü EÜÖÜñY®æ PÄPÜ ±ÄÄÖä äí·næ EÜÜ·äEÜPÜ
WäaPÄE·EÉ nPÜYí «EY·Ü®· Wäa±PÜ EÜ®WäñÄWÜñY®æ
®· Wäa±PÜ EÜvP BWÜY®æÖä ä; PÄÖWæg®Ü·ävÄñYÜæ

EÜÜ·äEÜPÜ PÄPÜ® AEÉ 1oár 2áÍä·ä2á Öä ä;
PÄÖPÜ·PÄäñY®æ ÄYEA ÖEÜ2á·EÉ ÍäDÜ·äEÄÜ , ÜPÜ®
·ävñYÄæ 2áEÜä®ä ±EYÖEÜ ÖÄYWEYX Päí·v2á2áEä
GÄÜä »YWEYX ·YÄ EÜPwPä·vñYÜæ

TÄ TÄEÜPÜT -EäYÜ Ää

""BÄWYÄYWÜEÄä B±Ü®PÝÆPæ
BÄWYÄä·WÜEÄä ÖÜ·Ü®PÝÆPæ
BÄí·ÜJ±ÜEÜ·Ü BÄí·ÜñEÜEÜ·Ü
BÄÖ ®äävEÜ·Ü C·ÄÜPÝÄÜ EÜ C·Ü
PÝÄÜ EYÄÜ·E®äw
BÄä2ÖEä GÄÉ »YÄÜ AEÜæ
PÝÄÜ·ÄEäEÜ Wäa±YÆESÄE
D ÄäE ÄÄ·EÜæCÇE ±äÄEÜ »

~gEY·Ü YÄEä·Äæ «PÜ «Y®Ü, gÄEÄE·EÉ A·Ü ÖÄ2á
EÜÄE±Ü·æ YÄWYÄEÜñYÄæ

""YÄWYÄEÜE·Ü YÜE®Ä
±Ä±YEOÜEÜ ÖÄ2áä ±Ä±Ä2áEÉ »±Ü
ÖÄ2á EÜÄE±Ü·æ YÄWYÄE
ÖÄÖE EÜvEÜ·ä Íä»PÜYÄE
ÖÄ EÜÖÄYg Wäa±YÆESÄE PÄÄ·| &
EÄÖ ÖN2áWÄæÜ ±Ä±YEOÜEÜ »

(B«YÄÜ: TÄÖÄ·YÖÜYÄE WÜYÄñÜ EÜPÇæ & ±Ü 23)

Wäa±YÆ·YÖÄÜ i äEÜPÝÆ·EÉ Yí·ÜYÄWYÄE·ÜbnÜ EÜPÜ D PÆ2á
EÜäEÜPÜ ÖäÜ·YÄæ

YÄWYÄE·ÜPÝÄÜ EÜPÜ· EÜÖÜñY· YÄWYÄE·EÉ YEÜæ ±ÜEÜ g®ÄÜ
WEÜ®EÜPÜ ÖÄ2ábnÜ·ÜÜ·Ü A·ÄÜ EÜäEÜPÜ ÖÜñÜÄä ±Ü äEÜñYÄæ

TÄÖÄ2á® EÜÄä i äEOÜEÜ·Ü ·ävYÄWYÄE Gí·Yá·Ü ·YÖÄÜ
A½YÄ2á ÖÄÖE ÖÜYYPYÄE EÜvEÜ·ä Íä»PÜYÄE·EÜ EYÖEÜPÜWæ
A·YÄEÜÄEÜPÜ Päqí·YÄæ

HÜÜ ®äWÜÄEÜD Qañ®ä g®ÄÜ ±ÜEÜ»EÜä® EÍÄNÖ
AEÜWÜWæB«YÄEÜ ±ÄÖYÄEÜPÜ·äv·YÄæ

ÇäSPÜ: TÄ®Y·... PÄ®äq,

149/7, Eä·EÜEÜW, 50®ä AvÄD® 3®ä E»YWÜ ÄYñY®WÄÜ , WÜWÄÄ&10

Wäa±YÆ·YÖÄÜ

PÆ A«Äá®Ü

Wäa±YÆ·YÖÄÜ QañÜ ®WÜEÉ vÜ »YaYÄÜ Ü SÍvPæ

vÜ »YaYÄEÞÜ PÍbáEYX SÍwÓHÉÜ nEÞE'ÉHwÓHUY'Ááí·ÄEÉ
Wäa±YÆ·YÖÄÜ 'ÉHw ÉÞvÜ, aPÜ JÜÜ ®vHæPE-¿á¿aPæ·ÄÜ×
ÉHáÜHÜ -aÄÜ ÉHvÉ®äÜWæ ±äaX ÝvWÜ¿áíñæ Éáí·Ü WÜvÜ-
WÜvÜ WÜoánE GÍYÉÉ TYÄEY·Ü ±ÜÝí«Ü PY|·YÖÜHÜ.

»WEÜ·YÄY«Pæ áEÉ ÖÜ·Ý nEÞE'ÄYXÄHÉ±Ü Wäa±YÆ·YÖÄÜPÜ°
qàOÜHÉÜ Pæ g®Ü Aí®Ü ÖIEÞg·IEÉ C·ÄH. AíYÉÄWæ
Wäa±YÆ·YÖÄÜ ÖHUY·¿áÇH EnÄUPäVHÉ±ÄæYá·ÞE E·Y :&

ÉÄYWÜ ÉÞWÜ PaÜÜ ·YÄ·ÜHÉ ÉÞWÜ QaÜÜ
ÉÞÄIEÜ-|®Ü ±Y·Ü BÄY-ÖHÉÉ·Pæ
®YÄ¿á «ÄÜ-¿á «PEÜ 1oÄYÄíñæ
ÉÄYWÜEÉÉ PÜvÜ -aÄÄWæ
ÍÄaÄPæ ±Y·Ü »ÜH «ÄÖPäíVÜ
bÄÄÜ ÉÜHÉÞHóár ÉÄHÝVÜÉÄÇYWÜ
BÄY·ÄH AÉÞÜ AÉÜHnÞæñæ·H
ÖYÄÖYÄWæ C®H PÄEÄÜáá

TÄ ÖÄ·YÖEg¿á ±H 166

GÍY 'ÉÄYWÜ ÖHUY·' ÄÜO·Äæ·H ±EäE. CínÜÜ ÉÄYWÜ
'TÄÖÄWæ ¿á¿áEIEÉ GÍYá·PÜ° ÉÜÖäÜ AÄ¿á·Ü ÉÄYWÜEÞÜ°
ÖÄÜPäíYá·ÖRnÜÖH¿á®H ÉäÄæÖäaXÄ GÍ·YÄæWäa±YÆ·YÖÄÜ.
D ÖHUY·¿áEÉ -gÉY·Ü ÉÄYWÜEÞÜ° nääÄÖPäoár ÍYÖH ÖIEHÉY·Ü
ÉYÄTYÄ®Ü -aw·YÄæ

ÇaSQ : EYÖHÉ GÓ... ÄYÉ...

®f. 938, BÍäEYí·Ü 1.GÓ...Pæ 2®ä ÖtñÜ PYÜ·YÖPWAÜ ¿áWÜHÄH&85

ÇaSPÜ vY» GÍ.i. ··áÍH·YvæBvÜ

ÖavÉH.&588222.

Wäa±YÆ·YÖÄÜ

PÆ A«Äá®Ü

PÄEÜ ÉHáX·Ü ÉHáSÄ±YÄ|

i äEäanÉÜÄY·Ü ÉHáSÄ±YÄ| ··äEÄH TÄÖÄ¿á G·HÄH PÄWÜÜ
ÉHáX¿áánY· ··äEÄWÜPÜ° ÖÜÖYÄWæ·Ü, »PÜ®ÄPÜ° PY±YvÜ GÍ·H
É®EÄYX ¿áVHÉ±YÄæ

'i äEÄH WÜH ±ÄEÞnH CÝÄH Jí·æ. ®YÉH ®äavHÉÄHÉÜ
D gWHæÇYÉ ÖHÜHÜ GÍYá·YX ®Hw¿áäEÄHÉÜ ÉáYÄEY·WÜPÜ°
®YÍÉÞvHÉÉPYWÜ GÍ·H PÄEÜ ÉHáX·YÄæ

±ÄEÞnHÜ A«Yí íX¿áP·Ü AÉO¿áE¿áÄí·YÄÜ ¼Ö
ÉÞ®HðäñEÄEÄWæ AÉÄäaÖÜ PÆH·IEÉ CÄHÉÜ nYÄHÉHÄ PÆHÉÞH°
ÉHñH±Üäbæ·WÜH GÍ·Äæi äE&i äEÜ»æ·Ü i äE&gvÜ»æ·Ü gv&gvÜ
±ÄÖÄÜ»æ·Ü i äEÄWæ ±ÄEÞnH Wæ »æ·Ü gvÜÉÖH WÜWæ ±ÄEÞnH Wæ
»æ·Ü D nH WÜPÜ° ÖDEYX ÉÜ·Ü ÉH«ÜÉHnYÉIEí·WÜPÜ° PY±YvÜ.

D gWE®EÄHÉEÄWæ GÇYÉ i äEÄWæ ±ÄÖÄÜ »æ·IE·æ ®YÍÜ
Öäí·Ü ÉäÇæ GÄÄH Jí·æ GÍ·H ÖäÜHÉÜ ÉHÉ×a®ÄPÜ° ··ÜwÜÜ
ÖYIEá GÍ·H ±YÄ|; i ÖHÉÜ ±Ä¿áEÉ ÉHáSÄ±YÄ| ··äEÄH®E®Ü

®YÖÜPñYí ÖÄ® PñYí > nHññYPEHí aY·UÆí > nHÝ²
ÉHññY±HñY > nHñY·¿á®Y > GÍY »PY®HÜ «Y®Pí·Ü -®
ÉHÖÜH±PYÄD®¿á®H -ÄtñÄÜ ÖHññY·ÖPÆEÞH° -®EÉ A¿i ÖHÉÜ»PÄÜ
E·YÄÜ ÉÞvÜ G®ñYÄæ ÉHáSÄ±YÄ| »D·Äáí·Ü Wäa±YÆESÄE-Wæ
®EÄÖHññY CÄHÉÄH CínÜÜ ±YÄ| ··äEÄPÜ° Wäa±YÆ·YÖÄÜ
ÉHáSÄ±YÄ| ÄÜÖHðæÉÞvñYÄæ

ÖHÉÞi aÄDæ ÖHÉHÞÜ -Dæ ÖYWæ nHñPÝ®Pí·Ü ÉÞÉÜ
®äÜ¿ááÜ i äEÄWæi äEäanÉHÄH ÉHáO¿á®H PääWÜHÉÜA»¿á·IEÉ ÖÄWæ
ÉÞvHÉÜ®E®ÜGÍ·H ÉÜ¿á¿áPÜ.

ÇaSPÜ ®ÄDÄ ÄYÉHáí·IESE·YÖÜ (GÓ... i. ÄYÉHáí·ÄY¿á)

®f. 252. 6®ä ÉHáSÄÄDæ TÄ-ÉYÖPWAÜ ¿áWÜHÄH & 50

Wäa±YÆ·YÖÄÜ

PÆ A«Äá®Ü

YÜÜ ðWæ ·YÖÄññ ññÜÜ«æ

ÖÄ·YÖÜ ÖY×ññ·EÉ Wäa±YÆ·YÖÄÜ ÄbÖ·Ü Qanü ®WÜWæ ÖæÄc »Ü»ÄñEY·ÜPEWÜæY ÈTDOY®ÜÆ»EYX·æ CÉÄÜÄñPWÜEÉ ÈTæDEYX gWh..Öñññ, ÖÄ±YÆEÄ, ±Üa±a·WÜEÉÄDæ ÈÆYWEÜj i®æ WÄÄÖññEWÜÜ PÜvñYÄññEæ bññWÜPÜ° 1wÖ AÉWÜPÜ° ÖÄ»DÖY«PEYX·äá YÜDPäivÄÄ. CÉÄÜPEWÜEÉ ÖY·EÜ«Äj äi È·æ »Üæ á ÖññE·æ Xañæ á AYÜ WYí¼äçäi WEÜ®YÖÜ EYX·æ

JWñPÜ·æÜÜ ÖÜSÉÆÉ C·Ü
JÇæ·Äæ -ä 1væáÆÉ
gWÜ·æÜÜ ÖWÄÜj ÈæXÇYÄññ, ±Ü
®tW®WÜ ®WÄÜ -ÉYÖÜ

D ÈæE®Ü ±Ü·EÜ WäyEY·Ü ññÜÜ«Äáí·Ü Pñw ÍYÖÜgñÆE·Ü ÖYÉÜ®Ü ±YsPÄWæÖññ»EYX ·æ«ÈYWÇYÄÜÜ.

D ÖÜÖYÄÜ·EÉ ÇäTÉÜñEÜ ÖÜSÉÆÉ C·ÄEÉ·Ü ñæÜÇYvñEÜÜ ®ÜT·YWÜÜ Gí·Äæ ±YÄYñEÜ ÈPÜ° A®»EÖÄáà ÈaÄÜ æPæYá·Ü -®Ü -çáÈEYX·æ D ±ÜÜaÜ·EÉ PDÉÄ AÉÍÜj áEYX·æÍæDYæEYÖç·Ü TÄ-ÉYÖPæ ®PÜ® PÄÜ | ®í·ÜPY±Yvñ GíY ±YñÜ®æC·æ

EÜäÄÜ Y~Wæ á ÈÜ®Wæ ÈÜäÄÄÜ »ññWÜÜ
ÈÜäÄÜ ÖYÆär ±YPYÄPæ ÈÜäÄYÄÜ e·WÜÜ
ÈÜäÄÜ AÉÜçá ®Pæ ÈÜäÄÜ ®ÄYÄÜÖññÆ
ÈÜäÄÜ È«ÜPÜí·Ü ÈÜäÄÜ ñY±PYÄæ

EÜ®EÜTÄÄÜÜÄñPæ á YWæ·YÖÄÜ JY° Èç·EÜ ÖÜÖYÖ·Y·ÜñÜÜ ÈDÜj æWÜPÜ ÈÜäÄæY ÖÜTçá ÄDÜÜ·EÉ EÜÖñYÄæ

Wäa±YÆ·YÖÄÜ

PÆ A«Äá®Ü

Wäa±YÆ·YÖÄÜ ÖYÉÜ®Ü ÖY«PÜñæ & TÄY ÖÜÖYÄEæ ·æ ÖññEÜ TÄÜ-ÄaÜÜ > DOÜYÄæ ÖÄÄá GíY AÖDY·äPñæÄáí·Ü ÄPÜD·YX BÆÄ·Ü ±Ä&±ÄÄáí·E PÆEÉÄX·Ü -®Ü > PÄæ·Äæ ·YÄÜ·WÄEÜñPÉÜ HPæ PÄçá ÈæÄæçá PaÜ ÖÄWæ ÖaÜÜæ Yí·æ PÄÄYg BÉÜ -®Ü ×Äçá±PÜ ÈÜW®æ·æà > Gí·Ü ÖWEÄWæ áEÉ BPa²ÖñEÜÜ ±ÄEÜñPæ -ÄñÄÜWäÜÖñEÜ·æ

hY®ÄÜñPÝX ÖY -®Ü ÈÜÄæÄæ > -æ®È ÈÜÄaÜ·æPæ Gí·Ü ±ÜÜÖñEÉ GÆÉ »YÄEÜ AÉPÜ·æY BÄæ±W®·YÄæ ®YÉÜ ±eÄñDEY® ±ÜvñÄ. ·EÉY® ÖæWÜÜ BÜÜ·ñæ ·æÈÄÜ ®EÄXññ ÖYñññEÜPÜ ÖÜÜ±ÄÄaWÜ±WÖPäivñ ®EÜ%ÇÜ±ÄÜ i äE®EÜPÜ ÖÜSÄñ±PÆ ÈÄXÖ- PæÜÜEÜ·YÄ®±E®Ü ÖæEÜ P®WÄWæÈÜÖæ±PYÄÜ EÜPw·YÄæ

ÇaSO : TÄEÉ ÖñY w dEÄÜ
®í. 7, ÈÜv..ÜvÜ A±YvÜ Èäáip..., PaTÉPWAÜ «YÄEYvÜ

ÈÜ×E ÖÜWÜÜ (Data Bank)

ÈÜ«ÜEÜSÜWÜEÉ ÖYWñ ÈÜ«Ü ÖÜÖñWÜEÉ PÜPÜvñÜÜ·WÜWÝX
ÄWESIE PYç·PíÆçáÈÈ ÈÜ×E ÖÜWÜÜ·ÜPYçáí·EÉ
 ñævñÄÄÈÈ·Äí·ÜÖññ±Ü·Yçá Öæí·ÜÈÜ«ÜÄÈÈ ÈÜññAi íçá®Ü°
 PÜÜ×ÜÜj æPYX ÈÜÖÇYX·æ çááÈÜj®ÄWæÈTæDÜ ·ævPæCÄññæ
 È·YíÖÄÜ, Èæ·EYÄÜWñÄÜ, E±PYÜPÄÜ, A«Y±PÄÜ, ±Äæà×ñÄÜ
 (ÈÈññÜÄ), Aaü PÄÜ, ®ÄñÜAwWæ áÈÄÜ, BµäÜ... ÈÜP®æGÄ.,
 w.q.², Proof Readers, ÇRÜ ±ÄTæà«PÄÜ (Accountant)

E·æñWYÉPÝTÉPÜ J·KÖEá ÖYWñ ÖÜÖñWÜWæ®ÄEYWÆá **ÄWESIE**
 ÖEáPäivÄÈÜÈÜ×E ÖÜWÜÜ Ääag®æ
 ÈÈÄWÜæí·WæPñvÇæ ÖÜ±Üi Ö :
ÄWESIE PYç·PíÆçá
 ®í. 58, ÄYZÈáí·Ü PYÇæà, aYÈÄYg±æPæ ·æWÜÄÄ&18
 ·ñÄEY~ 080&26914637.rangavittala.sripada@gmail.com

Wäa±YÄ·YÖÄU

PHE A«Ä·á®U

EüãÄü ÊÜw·Ü 1íY ÊüãÄüE ÊÍÜ

ÊüãÄü Wä | WÜí·Ü ÊüãÄü nY±WÜí·Ü
ÊüãÄü AÊÜAáí·Ü ÊüãPáí·Ü
ÊüãÄü | ··Äí·Ü ÊüãÄü HÜÄí·Ü
ÊüãÄYÄü ··YÄWY·|··æ ÊüãÄY·æ

ÊüãÄü ×wÖ ÊäÇæ ÊüãÄÄW·äwÖ
ÊüãÄü ÊüãÄü »Ü ÊüãÄü PÝÆPa Cñä
ÊüãÄü Ää±PÝX ÊüãÄü ÇäaPËPæÉ
ÊüãÄü ÊÜw·Ü 1íYÊüãÄüE ÊÍÜ »

±YÉÜÜ·á | Gí·ü »WËÜí·ÜPÜ° BÉ·áÉYX ·äwPäí·vÜ
Wäa±YÄ·YÖÄü nËÜ¾PÜÜ PÝ±Ü | ÄWÜPÜ° ÊäPÜbÄY·á®U Êüãáí·æ
1 bçÄüÊü·æ AÆ·æ±Ë | Y··ÆäÉ nñWÜPÜä, ÊüÖñËPÜä AvXÖqi·YÄæ
±ÊPÜ·á | GíYÉÊ ±ÊPÜAí··ÄæÉY·áá·æÊÄü. CÊÄÜñü·æÖÜPÜÜ |,
ÊüãÄÄä±ÜTÄÊüYÄY·á | ®ü, DñPÜ ±ÜWÄä·PÜ·ËÉ ±YÄÉYÄ—ÇPX
ÊüãÄXÄüÊËPÜ GíYá·PÜ° ÉÜÖ·YÄæ PÝÆPÝÆPa ÖÜ·Ç·PÆ·á·äÜÜ
-®Ü TæÊüãÄüE·á®° PÜÄ | ®í·Ü nãaÄÖ D ÖíÖYÄÜ·ËÉ
ñäÜÜÇYvüÊÄüÊÜ®PÜ··äaDÄY·YÍÊÜw ÊÍäDÜP·Ü »Ü Cñä BÖæ á
1wÖü Pü±YÜü TÄ·ÉYÜÜGí·ü ·äwPäí·w·YÄæ

- ÊüãÄüW· | WÜí·Ü = ÖñÜ, Äb, nËÜ GíY Wä | nÄ·áWÜü
- ÊüãÄüñY±WÜí·Ü = B®··ÊPÜ B® »èÊPÜ B«YÆWÜ nY±WÜü
- ÊüãÄü AÊÜAáí·Ü = hYWÜ·YÉÜÜ, Öü±YÉÜÜ·Êüãä·ÖüDÜ·ÊËÉÜÜ
- ÊüãÄü ÊÜ·Pí·Ü = ADËÜ·Y·WÜü

ÊüãÄü HÜÄí·Ü = ±ÜäahYí·Páí·®·á·á·áWÜü Êüãä·
±ÜäPËäí·á·á·áWÜü ÖäÄ··Üäí·á·áWÜü.

Wäa±YÄ·YÖÄU

PHE A«Ä·á®U

ÊüãÄYÄü·YÄWY·|··æ = ÍËÜ, Qañü ®Ü ÖÜÜ, ±Y·ÜäÊPÜ
Aaü ®Ü Êí·PÜ·YÜÜ ÖÜÄ Êüãä·BñÜÖÊä±Ü | GíY ®ËË«Ü»ÜWÜü

ÊüãÄY·æ = »ñ, ÖWÜ, ®ÄPËæY ÉÄ·WÜü

ÊüãÄü ×wÖ = hYí·Ü »Ü· ÊäYWÜ

ÊüãÄÄW·äwÖ = PÝÊü, Päñ«Ü Çäa»Ü ÊäaÖÜ Êü·Ü ÊüñÄÜ
AÄDÜWÜ WÜü

ÊüãÄü ÊüãÄü »Ü = ®ËË«ÜWÜü

ÊüãÄü PÝÆPaCñä = »ññÜ ÊñÜ ÊÜ®Ü »ËDñYËE (±YñPÝÆ,
Êü«YÜÜPÝÆ, ÖY·áíPÝÆWÜÊ)

ÊüãÄü Ää±PÝX = ÊÍÜ, nçÜÜ ±Yígn

ÊüãÄü ÇäaPËPæÉ = ÖWÜ, Êññ, ±YñYÜÜ

ÊüãÄü ÊÜw·Ü = Öñr, ÖË, Ä·á

1íY ÊüãÄüE ÊÍÜ = CËÉ TÄWäa±YÄ·YÖÄü WÜäíYíÍÄü
Gí·ü WÜ®WäñWä·Päí·vÜ ÊÍÜ »ÄPÜÖÜDÊÜw·YÄæ

Pä®·á ®üw·áÉÊ PÄÜÖYÖYWÄPÜ ÖÜDæÊÜñ®í·Ü ÖPËE ··üÄñÜ
ÄY·T·WÜü ®YÍËYWññ·æ·ü ··üYÉYX ®Ü 1·YÄæ ÊÜÄñYíñWÜ nÜ
Wäa±YÄ·ÉÖÊ Gí·üÊü ÊüãÄñPÜ AíñWÜ nPÝXÄüÊËPÜ Wäa±YÄ·ÉSÄE.
»YÄÄÊË | ÊüãÄÄ ±YÖYíñWÜ nÜ Gí·ü ®YÊÜ ÖËÉzì ÖP··ÄæAÊÆÉ
··äPÜ±YÇYWññ·üñæ ÖYWYX ÊüãÄñYíñWÜ nÜWäa±YÄ·ÉSÄE®ÜäÄÜ PñËË¾
ÍÄÄÊPæ Azi Ö ÖÄ Yí·Ü·Ê ÊÜvää Gí·ü ÊÜPñYíÆ ®Y·áÉPÜ°
Gf· ×w®·YÄæ Êüãä·æ¾ ÊÜÄñYíñWÜ nÜ Gí·ü
ÉY·ááí äÊäñÊñÜÊPÜ° ÊäÄ·YÄæ

ÇaSQ: ÍYÄÜ·Y·YÄá PÜÊËäÉI
56/2, ""Êä··ÄÄ", ±ñor | j ÄDæ YÖÊPÜWäw, ·äWÜüÄÄ & 560 004
ÇaSQ: vY» G®...i . Ég·áÉüSÄÄY·ZÊáí·YäY·áí
®í. 333, 12®a ÊüãÄÄDæ WäaPÄÆ YvYÉÜÜÊÊPæ ·äWÜüÄÄ&54